



AUTOMOTIVE SOLUTIONS



190100617

2022

# MedSky MS10 TT

**Servizi di SICUREZZA di Livello 1 - 2 - 3**

**LOCALIZZAZIONE tramite WEB**

**con Centrale Operativa**

**COOPSERVICE**

**Tel. +39 0522 949711**

**FUNZIONAMENTO UTENTE**

**- ITALIANO -**

Landi Renzo S.p.A. - Sede legale: Via Nobel, 2/4 - 42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italia - P.IVA 00523300358

**med** è un marchio **LANDI RENZO S.p.A.**

Stabilimento e Sede commerciale di: Via dell'Industria, 20 - 42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italia

Tel. +39 0522 945628 / +39 0522 945627 - e-mail: [service@medautomotive.it](mailto:service@medautomotive.it)

ISO/TS 16949

BUREAU VERITAS  
Certification



## INTRODUZIONE

La presente istruzione riporta il funzionamento specifico di MedSky MS10 TT (di seguito MS10) abbinato alla Centrale Operativa COOPSERVICE, sia per la gestione della SICUREZZA del veicolo (di seguito abbreviata in **C.S.**) che per LOCALIZZAZIONE o LOGISTICA tramite internet (abbreviata in **C.S.** o **C.S. WEB**).

Per l'uso IN PROPRIO ed il funzionamento generico del sistema si fa sempre riferimento all'istruzione di FUNZIONAMENTO UTENTE fornita in confezione con MS10.

Le varie funzionalità possono essere impiegate separatamente o in modo integrato.

## SICUREZZA

MS10 consente il controllo e la gestione del veicolo tramite la **C.S.**, permettendo comunque all'utente di contattare la periferica col proprio telefono cellulare per rilevarne la posizione e/o ricevere segnalazione degli allarmi sul telefono cellulare.

La **C.S.** può effettuare l'inseguimento del veicolo (in tempo reale), verificarne lo stato, la posizione ed inviare telecomandi per interagire con la periferica (ad esempio per metterlo in FUORI SERVIZIO, disattivare momentaneamente dei sensori), contattare le Forze dell'Ordine per il recupero del veicolo.

Il Servizio di **C.S.** permette di scegliere tra **3 Livelli** di Servizio, descritti in seguito.

## LOGISTICA / LOCALIZZAZIONE TRAMITE WEB

Per visualizzare tramite internet (web) direttamente sullo schermo di uno o più PC o SMARTPHONE la posizione del veicolo ed i percorsi effettuati.

E' possibile impiegare report preimpostati da visualizzare, stampare o salvare su PC.

Si accede al sito internet:

**[www.medsky.eu](http://www.medsky.eu)**

tramite il proprio USERNAME e la PASSWORD, rilasciate dalla **C.S.** tramite e-mail all'indirizzo indicato sul contratto di abbonamento, dopo l'installazione ed il collaudo della periferica.

**Aggiorna sul video del PC in tempo reale la posizione del proprio veicolo** o della flotta, scegliendo se visualizzarlo sulla cartografia di tipo stradale, satellitare o combinata, comprendente l'Italia e Estero. L'aggiornamento della posizione viene effettuato **secondo le modalità del Servizio sottoscritto**.

Può visualizzare anche le coordinate geografiche, l'indirizzo completo in cui si trova il veicolo, se il motore è acceso o spento, la velocità (nell'istante in cui MS10 invia la posizione), i km percorsi totali e parziali (valore indicativo, calcolato tramite GPS), la tensione di alimentazione, l'intensità del segnale telefonico, il numero di satelliti visibili, l'ora della posizione, dell'apparato e del contatto.

I Servizi di **Localizzazione tramite web** e di **Sicurezza** sono subordinati alla sottoscrizione di un Contratto di Abbonamento al Servizio ed al pagamento del relativo canone; il Collaudo dell'impianto viene quindi effettuato dalla **C.S.** in collaborazione con l'installatore.

Per attivare i servizi, la **C.S.** deve ricevere prima tramite fax la Proposta Contrattuale, l'Allegato **B** (parola d'ordine) compilati e firmati, l'attestato di pagamento; il tutto da spedire successivamente in originale tramite raccomandata con la busta fornita in confezione.

## AVVERTENZE

Le istruzioni seguenti si riferiscono all'impianto completamente installato e collegato; se alcune parti non sono state connesse, il funzionamento risulterà ridotto.

Questo manuale descrive il funzionamento del sistema in abbinamento alla Centrale di Sicurezza COOPSERVICE; integra il MANUALE DI FUNZIONAMENTO UTENTE.

## SIM-CARD

Come già indicato nel manuale di Funzionamento, ricordiamo che **MedSky MS 10 TT funziona solo inserendovi una scheda telefonica SIM-CARD di tipo GSM**, reperibile tramite i Gestori Telefonici di Telefonia Mobile.

Per gestire la SICUREZZA deve disporre della linea **DATI** ed **SMS**.

Per la LOCALIZZAZIONE tramite WEB deve disporre del **GPRS**.

### ATTENZIONE:

- **Se il veicolo viaggia all'estero, verificare che la SIM CARD sia abilitata al Roaming Internazionale.**

- **Per il GPRS richiedere una tariffa "A VOLUME", non a tempo.**

**Valutare attentamente le proposte dei vari Gestori Telefonici** per attivare l'offerta più conveniente.

- **Per le installazioni di SICUREZZA** consigliamo l'impiego di una **SIM-CARD** con contratto, anche ad esempio le SIM CARD "M2M" che dispongono di linea DATI ed SMS (senza linea VOCE); sconsigliamo quelle di tipo PRE-PAGATO o a SCALARE, che possono inefficiare il Servizio di **C.S.**.

Generalmente le SIM CARD di tipo PRE-PAGATO o a SCALARE se non vengono ricaricate almeno ogni 8 / 12 mesi, il gestore telefonico le può "annullare", anche se dispongono di credito residuo.

- Non utilizzare SIM CARD per il sistema UMTS. Non sono compatibili.

## UTILIZZO DEL SISTEMA PER SICUREZZA CON C.S.

Il sistema può essere collegato alla **C.S.** per il controllo e la gestione degli allarmi, con servizio continuativo di vigilanza 24 ore su 24 (il costo del Servizio di sorveglianza è riportato nell'apposito Listino disponibile presso l'Installatore).

In questo caso il collaudo e la verifica del sistema vengono eseguiti dalla **C.S.**.

## INVIO ALLARMI

Nell'utilizzo misto UTENTE più **C.S.**, la **C.S.** ha sempre la priorità nelle comunicazioni.

Se durante la connessione su linea **DATI** o **GPRS** della periferica alla **C.S.** si verificano allarmi, questi saranno inviati solo alla **C.S.** (essendo già connessa).

In tutte le altre situazioni gli allarmi gestiti dalla **C.S.** possono essere inviati anche al telefono cellulare dell' Utente Principale tramite SMS.

Gli allarmi NON gestiti dalla **C.S.** col Livello di Servizio richiesto possono essere inviati sia tramite telefonata di avviso (escludibile) seguita dall'SMS al cellulare dell'Utente Principale, che tramite SMS ai cellulari degli Utenti Secondari (massimo 9).

Se l'Utente non ha registrato il proprio telefono Principale, gli allarmi saranno inviati solo alla **C.S.**, secondo il Livello di Servizio sottoscritto.

Con l' **MS10** è possibile scegliere il Livello di Servizio desiderato, tra i 3 disponibili, che si differenziano tra loro per i tipi di allarmi gestiti dalla **C.S.**, permettendo quindi di differenziare i costi di abbonamento:

## LIVELLO 1

Tutti gli allarmi vengono inviati solo all'Utente, sul numero massimo di 10 telefoni cellulari, tramite telefonata di avviso escludibile al Telefono dell'Utente Principale e SMS per tutti.

L'Utente gestisce completamente il sistema, disponendo di TUTTI I COMANDI come nell'uso "in proprio", ma in caso di necessità può disporre, a pagamento, del supporto della **C.S.** per l'intervento, che comprende:

- Inseguimento del Veicolo in tempo reale (linea DATI e / o GPRS);
- Attivazione dell'Intervento delle forze di Pubblica Sicurezza;
- Localizzazione del Veicolo;
- Invio di comandi alla periferica;
- Verifica dello stato del Veicolo;

Il canone di abbonamento prevede una quota fissa annuale ed una quota per ogni "intervento" della **C.S.**, ovvero solo se l'Utente ne richiede espressamente l'intervento.

## LIVELLO 2

Gli allarmi principali che riguardano:

- La "sicurezza" delle persone: pulsante di soccorso;
- Il "movimento" del veicolo: stazionamento (anti-traino), movimento;
- Il tentato "sabotaggio" del sistema (batteria scarica, taglio alimentazione, GPS oscurato, sopravvivenza del sistema);

verranno inviati su linea **DATI** e / o **GPRS** e / o **SMS** alla **C.S.** (l'Utente Principale può riceverne copia tramite SMS sul proprio telefono Registrato), la quale provvede a:

- Controllare lo Stato e la Posizione del Veicolo;
- Contattare il Cliente (ai numeri telefonici indicati nei moduli di abbonamento);
- Inseguire il Veicolo;
- Inviare gli opportuni comandi al sistema;
- Attivare l'intervento delle Forze di Pubblica Sicurezza.

L'Utente riceverà tramite telefonata di avviso escludibile e / o **SMS** gli allarmi di tentata effrazione (tramite la centrale di allarme eventualmente abbinata) ed uscita zona di stazionamento forzato, su massimo 10 telefoni cellulari; di utilità (velocità) con SMS solo sul telefono Principale.

In caso di necessità può sempre contattare la **C.S.**, che si occupa di:

- Inseguimento del Veicolo in tempo reale (linea DATI o GPRS);
- Attivazione dell'Intervento delle forze di Pubblica Sicurezza;
- Messa "In Servizio / Fuori Servizio" del sistema;
- Localizzazione del Veicolo su richiesta;
- Invio di comandi alla periferica;
- Esclusione Sensore di "Movimento" (interno);
- Esclusione Sensori supplementari;
- Esclusione Ingressi;
- Monitoraggio periodico del sistema (verifica sopravvivenza);
- Verifica dello stato del Veicolo.

Gli allarmi antifurto, uscita zona (stazionamento forzato) e velocità saranno inviati alla **C.S.** solo nel caso in cui la stessa sia già in comunicazione con l'**MS10** tramite linea **DATI** o **GPRS** (inviandone sempre copia al solo Utente Principale, non appena possibile).

I comandi principali sono gestiti dalla **C.S.** (In Servizio / Fuori Servizio, abilitazione / disabilitazione ingressi, stazionamento, verifica alimentazione); gli altri comandi di utilità sono gestiti dall'Utente (velocità, posizione / localizzazione veicolo, interrogazione sistema, password, accesso, zona di stazionamento forzato).

Il canone di abbonamento prevede solo una quota fissa annuale; non ci sono "quote supplementari per l'intervento" della **C.S.**.

## LIVELLO 3

Tutti gli allarmi che riguardano:

- La “sicurezza” delle persone: pulsante di soccorso;
- Il “movimento” del veicolo: stazionamento (anti-traino), movimento;
- Il tentato “sabotaggio” del sistema (batteria scarica, taglio alimentazione, GPS oscurato, sopravvivenza del sistema);
- I tentativi di “Intrusione” nel veicolo rilevato da un sistema di allarme opzionale;

verranno inviati su linea **DATI** e / o **GPRS** e / o **SMS** alla **C.S.** (l'Utente Principale può riceverne copia tramite SMS sul proprio telefono Registrato), la quale provvede a:

- Controllare lo Stato e la Posizione del Veicolo;
- Contattare il Cliente (ai numeri telefonici indicati nei moduli di abbonamento);
- Inseguire il Veicolo;
- Inviare gli opportuni comandi al sistema;
- Attivare l'intervento delle Forze di Pubblica Sicurezza.

L'Utente riceverà tramite telefonata di avviso escludibile e / o **SMS** gli allarmi per uscita zona di stazionamento forzato su massimo 11 telefoni cellulari; di utilità (velocità) solo sul telefono Principale.

In caso di necessità può sempre contattare la **C.S.**, che si occupa di:

- Inseguimento del Veicolo in tempo reale (linea DATI o GPRS);
- Attivazione dell'Intervento delle forze di Pubblica Sicurezza;
- Messa “In Servizio / Fuori Servizio” del sistema;
- Localizzazione del Veicolo su richiesta;
- Invio di comandi alla periferica;
- Esclusione Sensore di “Movimento” (interno);
- Esclusione Sensori supplementari;
- Esclusione Ingressi;
- Monitoraggio periodico del sistema (verifica sopravvivenza);
- Verifica dello stato del Veicolo;

I comandi principali sono gestiti dalla **C.S.** (In Servizio / Fuori Servizio, abilitazione / disabilitazione ingressi, stazionamento, verifica alimentazione); gli altri comandi di utilità sono gestiti dall'Utente (velocità, posizione / localizzazione veicolo, interrogazione sistema, password, accesso, zona di stazionamento forzato).

Il canone di abbonamento prevede solo una quota fissa annuale; non ci sono “quote supplementari per l'intervento” della **C.S.**.

# SERVIZI GESTITI DALLA C.S. COI LIVELLI DI SERVIZIO 2 E 3

## FUORI SERVIZIO

Quando si stacca la batteria del veicolo, lo si porta in officina per interventi importanti di manutenzione, lo si trasporta su di una bisarca, un traghetto o un treno navetta e si desidera evitare l'invio di falsi allarmi, occorre contattare preventivamente la **C.S.** per mettere in **FUORI SERVIZIO** il sistema.

Quotidianamente il sistema invia una segnalazione alla **C.S.** di "IMPIANTO IN FUORI SERVIZIO", per ricordare che è stato "disattivato".

### ATTENZIONE:

- Il sistema in **FUORI SERVIZIO** non invia nessun allarme e non aggiorna la posizione sul WEB. Può solo essere interrogato.
- Contattare la **C.S.** per rimettere **IN SERVIZIO** il sistema AL PIU' PRESTO POSSIBILE.

## CONTROLLO AUTOMATICO "FUNZIONAMENTO" SISTEMA

La **C.S.** può impostare il "CONTROLLO AUTOMATICO FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA" (sopravvivenza), impostando nell'**MS10** l'invio automatico di un SMS di controllo a settimana (impostazione standard).

Il controllo consente di monitorare anche il corretto funzionamento del telefono integrato.

Occorre solo che il veicolo disponga di "copertura telefonica"; l'SMS potrebbe non essere inviato, ad esempio, se il veicolo si trova parcheggiato a lungo in parcheggi sotterranei.

## I SEGUENTI COMANDI SONO DISPONIBILI SOLO COL SERVIZIO DI LIVELLO 1

(Riservati alla Centrale di Sicurezza coi Servizi di LIVELLO 2 e 3)

### PER L'UTENTE PRINCIPALE

	SMS
FUORI SERVIZIO del sistema:	COM FS
IN SERVIZIO - abilita l'invio degli allarmi:	COM IS
Esclude invio SMS che "ricorda il FUORI SERVIZIO":	COM FS OFF
Ripristina invio SMS che "ricorda il FUORI SERVIZIO":	COM FS ON
Esclude la VERIFICA su antenna e GPS:	COM GPS OFF
Ripristina la VERIFICA su antenna e GPS:	COM GPS ON
Esclude la VERIFICA su tensione di batteria e taglio alimentazione:	COM BATT 0/0
Ripristina la VERIFICA su tensione di batteria e taglio alimentazione:	COM BATT 1/1
Visualizza se sono attivi gli allarmi batteria e taglio alimentazione:	COM BATT
Impostazione VERIFICA AUTOMATICA sistema (in minuti):	COM VERIFICA XXXXX
Esclude la VERIFICA AUTOMATICA sistema:	COM VERIFICA OFF
Esclude definitivamente l'ingresso x (x= 2 / 4):	OFF IN2 / OFF IN4
Riattiva l'ingresso x (x = 2 / 4):	ON IN2 / ON IN4

### PER TUTTI GLI UTENTI

(se l'Utente Principale non ha bloccato l'accesso agli altri inviando l'ACC OFF)

	SMS
Esclusione sensore di MOVIMENTO interno:	COM MOV OFF
Ripristino sensore di MOVIMENTO interno:	COM MOV ON
Modifica sensibilità sensore di MOVIMENTO (X = da 0 a 9):	COM MOV X
Esclusione sensore ANTITRAINO (spostamento) interno:	COM NOSTAZ
Ripristino sensore ANTITRAINO (spostamento) interno:	COM STAZ
Modifica raggio di azione sensore ANTITRAINO (in metri):	COM STAZ XXXX

## COMANDI RISERVATI ALL'UTENTE PRINCIPALE - SEMPRE DISPONIBILI

### SMS

Cancella il telefono PRINCIPALE registrato:	REG OFF
Registra i telefoni degli utenti secondari:	RON <+39xxxxxxxxxxx>
Visualizza i numeri telefonici degli utenti secondari:	RON
Cancella tutti gli utenti secondari:	ROFF
Cancella uno specifico utente secondario:	ROFF <+39xxxxxxxxxxx>
Imposta il contatore dei chilometri totali:	KMT xxxxxxxx
Imposta il contatore dei chilometri parziali:	KMP xxxxxxxx
Azzera il contatore dei Km parziali:	KMP RESET
Imposta velocità massima:	VEL <velocità massima>
Visualizza la velocità massima impostata:	VEL
Cancella la velocità massima impostata:	VEL OFF
Invio automatico SMS posizione su MAPPA veicolo in allarme:	ALR POSG / ALR POSM
Invio automatico SMS POSIZIONE veicolo in allarme:	ALR POS
Invio autom. SMS LOCALIZZAZIONE veicolo in allarme:	ALR LOC
Cancella invio automatico posizione veicolo in allarme:	ALR OFF
Esclude invio telefonata di avviso allarme all'Utente Principale:	COM RING OFF
Visualizza se è attiva la telefonata di avviso allarme all'Utente Principale:	COM RING
Ripristina telefonata di avviso allarme all'Utente Principale:	COM RING ON
Impostaz. forzata zona di permanenza (veicolo al centro):	COM GEOF ON
Impostaz. forzata zona di permanenza (con coordinate geografiche):	COM GEOF ON LAT GGPPSSS,N LONG GGGPPSSS,E
Modifica raggio zona forzata di permanenza (in Km):	COM GEOF XXX,X
Esclude zona forzata di permanenza:	COM GEOF OFF
Limitazione accesso agli altri telefoni:	ACC OFF
Visualizza il tipo di accesso impostato (cellulare):	ACC
Libera l'accesso agli altri telefoni:	ACC ON
Inserimento password:	PASS <password> <password>
Visualizza la password impostata:	PASS
Cancella la password impostata:	<password> PASS OFF

## COMANDI DISPONIBILI PER TUTTI GLI UTENTI

(se l'Utente Principale non ha bloccato l'accesso agli altri inviando l'ACC OFF)

### SMS

Registrazione telefono PRINCIPALE (cellulare):	REG ON
Visualizza il numero del telefono PRINCIPALE (cellulare):	REG
Richiesta SMS POSIZIONE su MAPPA del veicolo:	POSG / POSM
Richiesta SMS POSIZIONE veicolo:	POS
Richiesta SMS LOCALIZZAZIONE in chiaro veicolo:	LOC
Richiesta (ricalcolo) posizione veicolo:	GPS NEW
COM (interroga lo stato del sistema):	COM
SMS di verifica ultimi allarmi inviati (cellulare):	A
RESET del sistema:	RESET

Tutti i diritti riservati. © 2022 Landi Renzo S.p.A.  
Con riserva di modifiche e di indicazioni errate.